



ZM Tubes

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1° DOMAINE D'APPLICATION

Les présentes conditions générales s'appliquent à toute vente de matériel faite par ZM Tubes. L'acquéreur du matériel ZM Tubes sera ainsi soumis aux conditions contractuelles, résultant de l'accord tel que mentionné sous chiffre 2 ci-dessous, ainsi qu'aux présentes conditions générales. Toute suppression, modification ou adjonction, d'une modalité contractuelle, ou d'une modalité précisée dans les présentes conditions générales, devra être convenue par écrit.

2° CONCLUSION DU CONTRAT

L'offre initiale faite par ZM Tubes est indicative. Le contrat de vente est passé lorsque, après acceptation de l'offre initiale par l'acquéreur, ZM Tubes a confirmé par écrit (lettre, courrier électronique) les modalités définitives de la commande de matériel. Sauf avis contraire donné par l'acquéreur dans un délai de cinq jours à réception de la confirmation de commande définitive, l'acquéreur est réputé en avoir accepté les modalités, ainsi que les présentes conditions générales accessibles sur le site comme mentionné dans l'offre initiale.

3° DÉLAI DE LIVRAISON

À moins de stipulation contraire convenue par écrit, le retard dans la livraison par ZM Tubes ne saurait occasionner une pénalité de retard ou la réparation d'un quelconque dommage en faveur de l'acquéreur. Une mise en demeure de livrer est sans effet. La livraison n'interviendra dans le délai convenu que si l'acquéreur a rempli toutes les conditions convenues (telle que paiement des acomptes, ouverture d'une lettre de crédit, etc.). À défaut, ZM Tubes pourra retarder la livraison jusqu'à complète exécution des conditions requises.

4° CAS DE FORCE MAJEURE

Par cas de force majeure, on entend tout événement influençant le bon déroulement du contrat, événement incontrôlable et indépendant des agissements de ZM Tubes. Ainsi en est-il de tout événement survenant notamment chez le fournisseur, l'expéditeur ou le transporteur de ZM Tubes. Dans un cas de force majeure, ZM Tubes se réserve le droit d'annuler le contrat en totalité ou partiellement, ceci sans que l'acquéreur ne puisse prétendre à une indemnisation. ZM Tubes s'efforcera toutefois d'exécuter le contrat, ceci malgré les événements contraires. À cet égard, ZM Tubes sera en droit de remplir ses obligations contractuelles, même par des livraisons successives partielles.

5° PRIX

Les prix figurant dans la confirmation de commande définitive engagent ZM Tubes uniquement par rapport aux prestations confirmées. ZM Tubes se réserve le droit de majorer les prix en cas d'augmentation ou diminution des quantités commandées ou en cas de commande complémentaire. Sauf stipulation contraire, l'extra alliage ou d'autres éventuelles surtaxes seront facturés à la livraison au taux du jour. Les prix confirmés ou facturés



s'entendent sortie usine. En cas de non-respect du délai de paiement fixé dans la confirmation de commande définitive, le retard de paiement sera sanctionné au taux d'intérêt de retard de 7%. Le taux d'intérêt de retard prendra effet dès le 1er jour qui suit la fin du délai de paiement, ceci sans mise en demeure supplémentaire. ZM Tubes sera également habilitée à facturer les frais éventuels complémentaires liés au retard.

6° DOCUMENTS ET MATÉRIEL

Les dessins, projets, études, échantillons et prototypes, qui ont été élaborés par ZM Tubes sur demande de ses clients ou autres intéressés, restent propriété intellectuelle de ZM Tubes et ne peuvent être ni reproduits, ni utilisés ou communiqués à des tiers, sans autorisation écrite expresse de la part de ZM Tubes. Des outils de travail spécifiques aux commandes restent propriété de ZM Tubes, même s'ils ont été financés partiellement ou entièrement par l'acquéreur.

7° CONTRÔLE DE RÉCEPTION / MARCHANDISE

Le contrôle du matériel par l'acquéreur peut se faire à l'usine de ZM Tubes. Ce contrôle, dit de réception, doit expressément être requis par écrit par l'acquéreur. Ce contrôle de réception ne se fera dès lors pas automatiquement.

8° GARANTIE

ZM Tubes garantit exclusivement les spécifications techniques résultant de la confirmation de commande définitive adressée à l'acquéreur, ceci sous réserve d'accord contraire convenu par écrit. Les défauts doivent être signalés immédiatement dès leur apparition suite au contrôle de réception effectué, selon chiffre 7 ci-dessus ou dès réception du matériel par les acquéreurs. L'avis des défauts doit être immédiat. Tout avis excédant un délai de trente jours à compter du lendemain du contrôle de réception selon chiffre 7 ci-dessus, est tardif. Aucun défaut ne sera pris en compte passé ce délai, de sorte qu'aucune garantie ne sera donnée en cas d'avis des défauts tardif. Sont réservés les défauts résultant de vice caché découvert ultérieurement. Le même délai de trente jours s'applique dès le jour afférent à la connaissance du vice caché. À défaut d'être donné dans ce délai, l'avis des défauts sera considéré comme tardif et aucune garantie ne sera donnée par ZM Tubes. La durée de la garantie est de deux ans, dès le jour du contrôle de réception ou dès le jour de la réception du matériel. Dès l'apparition du défaut et après qu'il ait été signalé à ZM Tubes, l'acquéreur est tenu de permettre à ZM Tubes l'accès immédiat au matériel défectueux. En cas de défauts qui tombent sous le coup de la garantie, ZM Tubes s'engage à réparer, remplacer ou porter au crédit de l'acquéreur la valeur du matériel défectueux. ZM Tubes sera seule habilitée à décider quelle option elle entend choisir pour exécuter ses obligations de garantie. En tout état de cause, toute indemnisation complémentaire en faveur de l'acquéreur est exclue, notamment :

- Toute prétention résultant d'un dommage direct ou indirect quel qu'il soit.
- Notamment toute prétention résultant de l'article 208 alinéa 2 CO.
- Toute prétention résultant de dommages issus d'un entreposage ou d'un traitement non conforme au matériel par ZM Tubes ou par un tiers.

9° RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ



ZM Tubes conserve la propriété du matériel et/ou des marchandises fournies jusqu'à complet paiement de leur prix et de tous frais accessoires éventuels convenus entre parties. Le transfert de propriété n'interviendra dès lors qu'après complet paiement. L'acquéreur en possession du matériel et des marchandises en assume les risques et la garde. Il s'engage à les conserver en parfait état et de manière à pouvoir clairement les individualiser en tout temps, aussi longtemps qu'il n'en a pas la propriété. En cas de non-paiement à l'échéance convenue, ZM Tubes se réserve le droit de revendiquer la totalité du matériel ou des marchandises vendues, la restitution s'effectuant aux risques et périls de l'acquéreur. La récupération du matériel et des marchandises ne libère pas l'acquéreur du paiement du prix sous déduction de la valeur résiduelle du matériel récupéré et des acomptes le cas échéant versés.

10° FOR JURIDIQUE / DROIT APPLICABLE

Le for juridique est à Aigle. Le droit suisse est applicable.



ZM Tubes

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1° ANWENDUNGSBEREICH

Vorliegende allgemeine Bedingungen sind auf jeden Verkauf von durch ZM Tubes hergestelltem Material anzuwenden. Der Käufer des Materials von ZM Tubes ist somit an die Vertragsbedingungen aus dem unter nachstehender Ziffer 2 genannten Vertrag sowie an vorliegende allgemeine Bedingungen gebunden. Eine Streichung, Änderung oder das Hinzufügen einer Vertragsklausel oder einer Klausel zu vorliegenden allgemeinen Bedingungen muss schriftlich vereinbart werden.

2° VERTRAGSABSCHLUSS

Das Erstangebot durch ZM Tubes ist unverbindlich. Der Kaufvertrag ist abgeschlossen, wenn ZM Tubes nach Akzeptierung des Erstangebots durch den Käufer die definitiven Modalitäten der Materialbestellung schriftlich (Brief, E-Mail) bestätigt hat. Wenn der Käufer nicht innerhalb einer Frist von fünf Tagen ab Erhalt der definitiven Bestellbestätigung etwas Anderweitiges mitteilt, wird davon ausgegangen, dass er die Modalitäten sowie vorliegende allgemeine Bedingungen, die auf der Internetseite, wie im Erstangebot angegeben, einsehbar sind, akzeptiert.

3° LIEFERFRIST

Wenn keine anderweitige schriftliche Vereinbarung getroffen wurde, führt Lieferverzug durch ZM Tubes zu keiner Verzugsstrafe oder Entschädigung irgendeines Schadens zugunsten des Käufers. Eine Liefererinnerung ist wirkungslos. Die Lieferung erfolgt nur innerhalb der vereinbarten Frist, wenn der Käufer alle vereinbarten Bedingungen (wie Begleichung der Anzahlungen, Eröffnung eines Akkreditivs, etc.) erfüllt hat. Ansonsten kann ZM Tubes die Lieferung bis zur vollständigen Erfüllung der erforderlichen Bedingungen verschieben.

4° HÖHERE GEWALT

Unter höherer Gewalt wird jedes Ereignis verstanden, das den ordentlichen Vertragsablauf beeinflusst und von ZM Tubes nicht kontrolliert und beeinflusst werden kann. Das trifft auf jedes Ereignis zu, das vor allem beim Lieferanten, Auslieferer oder Spediteur von ZM Tubes auftritt. In einem Fall höherer Gewalt behält ZM Tubes sich das Recht vor, den Vertrag vollständig oder teilweise zu annullieren, ohne dass der Käufer eine Entschädigung fordern könnte. ZM Tubes bemüht sich jedoch, den Vertrag trotz widriger Ereignisse zu erfüllen. Diesbezüglich besitzt ZM Tubes das Recht, ihre Vertragspflichten selbst durch aufeinander folgende Teillieferungen zu erfüllen.

5° PREIS

Die Preise in der definitiven Bestellbestätigung sind für ZM Tubes nur hinsichtlich der bestätigten Leistungen bindend. ZM Tubes behält sich das Recht vor, die Preise bei Erhöhung oder Verringerung der Bestellmenge oder bei einer Nachbestellung zu erhöhen. Wenn nichts Anderweitiges vereinbart wurde, werden der Legierungszuschlag und etwaige andere



Zuschläge bei Lieferung zum Tagessatz in Rechnung gestellt werden. Die bestätigten oder in Rechnung gestellten Preise verstehen sich ab Werk. Bei Nichteinhalt der in der definitiven Bestellbestätigung festgelegten Zahlungsfrist wird der Zahlungsverzug durch einen Verzugszinssatz in Höhe von 7% sanktioniert. Der Verzugszinssatz wird ab dem 1. Tag nach Ablauf der Zahlungsfrist und ohne zusätzliche Mahnung angewandt. ZM Tubes ist auch befugt, etwaige Zusatzkosten infolge des Verzugs in Rechnung zu stellen.

6° DOKUMENTE UND MATERIAL

Die Zeichnungen, Entwürfe, Studien, Muster und Prototypen, die von ZM Tubes auf Antrag ihrer Kunden oder anderer Betroffener erstellt bzw. ausgearbeitet wurden, bleiben geistiges Eigentum von ZM Tubes und dürfen ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch ZM Tubes weder vervielfältigt noch genutzt oder an Dritte weitergegeben werden. Auftragspezifisches Werkzeug bleibt Eigentum von ZM Tubes, auch wenn es teilweise oder vollständig vom Käufer finanziert wurde.

7° EINGANGSKONTROLLE / WARENKONTROLLE

Die Kontrolle des Materials durch den Käufer kann in der Fabrik von ZM Tubes erfolgen. Diese Kontrolle, die so genannte Abnahme, muss vom Käufer ausdrücklich schriftlich gefordert werden. Diese Eingangskontrolle erfolgt also nicht automatisch.

8° GARANTIE

ZM Tubes garantiert nur die technischen Spezifikationen, die aus der definitiven Bestellbestätigung an den Käufer hervorgehen, unter Vorbehalt anderweitiger schriftlicher Abkommen. Mängel müssen sofort bei ihrer Feststellung bei der gemäß vorstehender Ziffer 7 durchgeführten Eingangskontrolle oder gleich bei Abnahme des Materials durch die Käufer mitgeteilt werden. Die Anzeige des Mangels muss sofort erfolgen. Jede Anzeige, die nach einer Frist von dreißig Tagen ab dem Tag nach der Eingangskontrolle gemäß vorstehender Ziffer 7 erfolgt, gilt als verspätet. Nach dieser Frist wird kein Mangel berücksichtigt, so dass bei verspäteter Mängelanzeige keine Garantie gewährt wird. Davon ausgeschlossen sind später entdeckte, versteckte Mängel. Dieselbe Frist von dreißig Tagen gilt ab Bekanntwerden des versteckten Mangels. Wenn sie nicht innerhalb dieser Frist erfolgt, gilt die Mängelanzeige als verspätet und ZM Tubes gewährt keine Garantie. Die Garantiedauer beträgt ab dem Tag der Eingangskontrolle oder ab dem Tag der Abnahme des Materials zwei Jahre. Ab Auftreten des Mangels und nach dessen Meldung an ZM Tubes muss der Käufer ZM Tubes sofort Zugang zum mangelhaften Material gewähren. Bei garantispflichtigen Mängeln verpflichtet ZM Tubes sich, den Mangel zu beheben, das mangelhafte Material zu ersetzen oder dem Käufer den Wert des mangelhaften Materials gutzuschreiben. ZM Tubes ist allein befugt, zu entscheiden, welche Möglichkeit sie wählt, um ihre Garantiepflichten zu erfüllen. Auf jeden Fall ist jede zusätzliche Entschädigung zugunsten des Käufers ausgeschlossen, vor allem:

- Jeder Anspruch aus irgendeinem direkten oder indirekten Schaden, besonders jeder Anspruch aus Artikel 208, Absatz 2, OR.
- Jeder Anspruch aus Schäden durch eine nicht materialkonforme Lagerung oder Verarbeitung durch ZM Tubes oder einen Dritten.
- Jeder Anspruch aus Schäden infolge einer falschen Nutzung des Materials bzw. des mangelhaften Materials.



9° EIGENTUMSVORBEHALT

ZM Tubes bleibt Eigentümer des Materials und/oder der gelieferten Waren bis zur vollständigen Bezahlung ihres Preises und aller etwaiger, von den Parteien vereinbarter Nebenkosten. Der Eigentumsübergang erfolgt infolgedessen erst nach vollständiger Zahlung. Der Käufer, der im Besitz des Materials und der Waren ist, trägt alle Risiken und muss sie beaufsichtigen. Er verpflichtet sich, sie in perfektem Zustand aufzubewahren und derart, dass er sie jederzeit klar identifizieren kann, solange er nicht ihr Eigentümer ist. Bei Nichtbezahlung zur vereinbarten Frist behält ZM Tubes sich das Recht vor, das gesamte Material oder die verkauften Waren zurückzufordern. Die Rückgabe erfolgt dabei auf Risiko und Gefahr des Käufers. Die Rückgabe des Materials und der Waren befreit den Käufer nicht von der Zahlung des Preises unter Abzug des Restwerts des zurückgegebenen Materials und gegebenenfalls geleisteter Anzahlungen.

10° GERICHTSSTAND / ANWENDBARES RECHT

Gerichtsstand ist Aigle. Es ist Schweizer Recht anzuwenden.



ZM Tubes

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1° FIELD OF APPLICATION

The present general conditions apply to every sale of material made by ZM Tubes. The purchaser of ZM Tubes material shall thus be subject to the contractual conditions resulting from the agreement as mentioned under paragraph 2 below, as well as to the present general conditions. Any deletion, modification or addition of a contractual clause, or a clause specified under the present general conditions, must be agreed upon in writing.

2° SIGNATURE OF CONTRACT

The basic offer set by ZM Tubes is indicative. The contract of sale is signed when, after the acceptance of the basic offer by the purchaser, ZM Tubes has confirmed in writing (letter, electronic mail) the final conditions of the order of material. Except contrary notification given by the purchaser within a time limit of five days upon receipt of the final confirmation of the order, the purchaser has been acknowledged as having accepted its conditions, as well as the present general conditions accessible on the site, as mentioned in the basic offer.

3° DELIVERY DEADLINE

Except a contrary stipulation agreed upon in writing, the delay in delivery by ZM Tubes should not cause a penalty for the redress for any damage in favor of the purchaser. A notice for delivery is without consequences. The delivery will only be made within the agreed period if the purchaser has fulfilled all the agreed conditions (such as payment of deposits, opening of a letter of credit, etc.). Failing this, ZM Tubes may delay the delivery until complete fulfillment of the required conditions.

4° CASE OF ABSOLUTE NECESSITY

By case of absolute necessity, one means any event influencing the smooth course of the contract, uncontrollable and independent of the actions of ZM Tubes. Thus it is any event notably occurring at the supplier, the shipper or the conveyor from ZM Tubes. In a case of absolute necessity, ZM Tubes reserves the right to cancel the contract totally or partially, without the fact that the purchaser could claim compensation. ZM Tubes will however endeavor to execute the contract, in spite of contrary events. In this regard, ZM Tubes will be entitled to fulfill its contractual obligations, even by successive partial deliveries.

5° PRICES

The prices appearing in the final confirmation of the order are only binding for ZM Tubes with respect to confirmed services. ZM Tubes reserves the right to mark up prices in case of increase or decrease of ordered quantities or in case of complementary order. Except contrary stipulation, the extra alloy or other possible surcharges will be invoiced at delivery at the rate of the day. The confirmed or invoiced prices are to be understood ex-works. In case of non-respect of the payment deadline fixed in the final confirmation of the order, the payment delay will be sanctioned at a late-payment interest rate of 7%. The late-payment interest rate will



take effect from the 1st day following the end of the payment deadline, without additional notice of residence. ZM Tubes is also entitled to invoice any additional costs related to the delay.

6° DOCUMENTS AND MATERIAL

Drawings, projects, studies, samples and prototypes, which have been elaborated by ZM Tubes upon request of its customers or persons interested, remain intellectual property of ZM Tubes and can neither be reproduced, nor used or communicated to others, without any express written authorization by ZM Tubes. Specific tools related to orders remain ZM Tubes property, even if they have been financed partially or entirely by the purchaser.

7° INSPECTION OF RECEIPT / MERCHANDISE

The inspection of material by the purchaser can be made at the ZM Tubes factory. This inspection, named receipt, must expressly be required in writing by the purchaser. This inspection of receipt will not be done automatically.

8° WARRANTY

ZM Tubes exclusively guarantees the technical specifications resulting from the final confirmation of the order addressed to the purchaser, subject to a contrary agreement in writing. Defects must be reported immediately upon their appearance following the inspection of receipt carried out according to paragraph 7 above, or upon receipt of the equipment by the purchasers. The notice of defects must be immediate. Any notice exceeding a time limit of thirty days from the day of the inspection of receipt according to paragraph 7 above, is late. No defect shall be taken into account after this time limit, so that no warranty shall be given in case of late notice of defects. Reserved are the defects resulting from hidden defects discovered subsequently. The same time limit of thirty days applies from the day relating to the knowledge of the hidden defect. Failing to be given within this time limit, the notice of defects will be considered as late and no warranty shall be given by ZM Tubes. The duration of the warranty is two years from the day of the inspection of receipt or from the day of the receipt of the material. Upon appearance of the defect and after it has been announced to ZM Tubes, the purchaser must allow ZM Tubes immediate access to the defective material. In case of defects falling under the warranty, ZM Tubes undertakes to repair, replace or credit the purchaser with the value of the defective material. ZM Tubes alone shall be entitled to decide which option it wishes to choose to fulfill its obligations of warranty. In any case, any additional compensation in favor of the purchaser is excluded, notably:

- Any claim resulting from any direct or indirect damage whatsoever.
- In particular, any claim resulting from Article 208, paragraph 2, CO.
- Any claim resulting from damage caused by non-compliant storage or processing of the material by ZM Tubes or a third party.
- Any claim resulting from damage caused by incorrect use of the material or the defective material.

9° PRESERVATION OF PROPERTY

ZM Tubes preserves property of material and/or merchandise supplied until full payment of their amount and of all possible accessory costs agreed between parties. Transfer of property will take place only after complete payment. The purchaser in possession of material and



merchandise assumes the risks and the charge. He undertakes to keep them in perfect condition and in a manner enabling clear identification at any time, as long as it is not his property. In case of non-payment at the agreed deadline, ZM Tubes reserves the right to claim the entirety of the material or merchandise sold, the recovery of the equipment being at the risk of the purchaser. The recovery of the material and merchandise does not release the purchaser from payment of the price, under deduction of the residual value of the recovered material and any deposits paid.

10° LEGAL FORUM / APPLICABLE LAW

The legal forum is based in Aigle. Swiss law is applicable.



ZM Tubes

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1° CAMPO DI APPLICAZIONE

Le presenti condizioni generali si applicano a qualsiasi vendita di prodotti effettuata da ZM Tubes. L'acquirente dei prodotti ZM Tubes sarà pertanto soggetto alle condizioni contrattuali, risultanti dall'accordo di cui al successivo paragrafo 2, nonché alle presenti condizioni generali. Ogni eliminazione, modifica o aggiunta di una modalità contrattuale, o di una modalità specificata nelle presenti condizioni generali, dovrà essere concordata per iscritto.

2° FIRMA DEL CONTRATTO

L'offerta base impostata da ZM Tubes è indicativa. Il contratto di vendita è concluso quando, dopo l'accettazione dell'offerta base da parte dell'acquirente, ZM Tubes ha confermato per iscritto (lettera, e-mail) le modalità definitive dell'ordine della merce. Salvo diversa comunicazione da parte dell'acquirente entro cinque giorni successivi al ricevimento della conferma definitiva dell'ordine, l'acquirente si impegna ad accettare le modalità, nonché le presenti condizioni generali disponibili sul sito, come richiamate nell'offerta base.

3° PERIODO DI CONSEGNA

Salvo patto contrario concordato per iscritto, il ritardo nella consegna da parte di ZM Tubes non potrà determinare a favore dell'acquirente nessuna penale di ritardo o il risarcimento di un danno non specificato. La messa in mora sulla consegna non ha alcun effetto per ZM Tubes. La consegna avverrà nei tempi concordati solo se l'acquirente avrà soddisfatto tutte le condizioni pattuite (quali pagamento delle rate, apertura di una lettera di credito, ecc.); se in difetto, ZM Tubes potrà ritardare la consegna fino al completo espletamento delle condizioni richieste.

4° CASO DI FORZA MAGGIORE

Per caso di forza maggiore si intende qualsiasi evento che alteri il corretto svolgimento del contratto, non verificabile e/o indipendente dall'operato di ZM Tubes, e si estende allo stesso modo anche al fornitore, allo spedizioniere o al trasportatore di ZM Tubes. In caso di assoluta necessità, ZM Tubes si riserva il diritto di risolvere il contratto in tutto o in parte, senza che l'acquirente possa pretendere alcun risarcimento. ZM Tubes si adopererà comunque per eseguire il contratto, nonostante gli eventi contrari. A tal fine, ZM Tubes adempirà ai propri obblighi contrattuali, anche mediante consegne successive parziali.

5° PREZZI

I prezzi che compaiono nella conferma d'ordine finale impegnano ZM Tubes solo per quanto riguarda i servizi confermati. ZM Tubes si riserva il diritto di aumentare i prezzi in caso di aumento o diminuzione delle quantità ordinate o in caso di ordine complementare. Salvo patto contrario, l'extra lega od ogni altra sovrattassa verrà fatturata alla consegna in accordo alla tariffa/e giornaliera. In caso di mancato rispetto del termine di pagamento fissato nella conferma definitiva d'ordine, il ritardo nel pagamento sarà penalizzato al tasso di interesse di



mora del 7%. Il tasso di interesse di mora decorrerà dal primo giorno successivo alla scadenza del termine di pagamento, senza ulteriore deroga. ZM Tubes ha inoltre il diritto di fatturare le eventuali spese complementari connesse al ritardo.

6° DOCUMENTI E ATTREZZATURE

Disegni, progetti, studi, campioni e prototipi, elaborati da ZM Tubes su richiesta dei propri clienti o di qualsiasi altro soggetto interessato, rimangono proprietà intellettuale di ZM Tubes e non possono essere né riprodotti, né utilizzati né comunicati ad altri, senza espressa autorizzazione scritta per conto di ZM Tubes. Gli strumenti di lavoro specifici delle commesse rimangono di proprietà di ZM Tubes, anche se sono stati parzialmente o interamente finanziati dall'acquirente.

7° CONTROLLO AL RICEVIMENTO / MERCE

L'ispezione della merce ZM Tubes da parte dell'acquirente può essere effettuata presso lo stabilimento ZM Tubes. Tale ispezione, detta controllo al ricevimento, deve essere espressamente richiesta per iscritto dall'acquirente; diversamente questo controllo al ricevimento non sarà effettuato.

8° GARANZIA

ZM Tubes garantisce esclusivamente le specificità tecniche risultanti dalla definitiva conferma d'ordine indirizzata all'acquirente, salvo patto contrario concordato per iscritto. I vizi devono essere denunciati a seguito dell'ispezione effettuata al ricevimento, ai sensi del precedente comma 7 o dal ricevimento della merce da parte del/degli acquirenti. La denuncia dei vizi deve essere immediata. È tardiva la comunicazione eccedente i trenta giorni dal giorno dell'accertamento o dal giorno successivo ai sensi del precedente comma 7. Nessun difetto sarà preso in considerazione durante questo periodo, e di conseguenza nessuna garanzia sarà data in caso di denuncia tardiva dei difetti, ad eccezione dei vizi derivanti da vizi occulti scoperti successivamente. Lo stesso termine di trenta giorni decorre dal giorno relativo alla conoscenza del vizio occulto. Per mancanza di informazioni in merito entro il termine, la denuncia dei vizi sarà considerata tardiva e nessuna garanzia sarà prestata da ZM Tubes. Il periodo di garanzia è di due anni, dal giorno dell'ispezione al ricevimento o dal giorno del ricevimento del prodotto. Dalla comparsa del vizio e dopo che questo è stato comunicato a ZM Tubes, l'acquirente è tenuto a consentire a ZM Tubes l'immediato accesso al materiale difettoso. In caso di vizi che rientrino nel periodo di garanzia, ZM Tubes si impegna a riparare, sostituire il prodotto difettoso o ad accreditare all'acquirente il valore di tale apparecchiatura. Solo ZM Tubes ha il diritto di decidere quale opzione intende scegliere per adempiere ai propri obblighi di garanzia. Resta in ogni caso esclusa ogni forma di compenso complementare nei confronti dell'acquirente, a titolo esemplificativo:

- qualsiasi pretesa derivante da un danno diretto o indiretto, qualunque esso sia.
- in particolare, ogni pretesa derivante dall'articolo 208, comma 2 CO.
- qualsiasi reclamo derivante da qualsiasi danno dopo uno stoccaggio o un trattamento non conforme del prodotto, da parte di ZM Tubes o di terzi.
- ogni pretesa derivante da danni dovuti ad uso inadeguato dell'attrezzatura o dell'attrezzatura difettosa.



9° MANTENIMENTO DELLA PROPRIETÀ

ZM Tubes conserva la proprietà della merce fornita fino al completo pagamento del loro importo e di ogni eventuale ed ulteriore spesa pattuita tra le parti. Il passaggio di proprietà interverrà quindi solo dopo il completo pagamento. L'acquirente in possesso della merce ne assume i rischi e l'onere ed è obbligato a conservarli in perfetto stato ed in modo da poterli individuare chiaramente in qualsiasi momento fintanto che non siano di sua proprietà.

In caso di mancato pagamento prima del termine concordato, ZM Tubes si riserva il diritto di far valere la proprietà della merce venduta e la sua restituzione a rischio e pericolo dell'acquirente. Il recupero della merce non esonera l'acquirente dal pagamento del prezzo con detrazione del valore residuo del materiale recuperato e delle rate anticipate, se scadute.

10° LEGGE APPLICABILE

Il foro competente è quello di Aigle (CH). Si applica il diritto svizzero.